

**Zeitschrift:** Il glogn : calender dil pievel : annalas per historia, litteratura e cultura romontscha  
**Band:** 13 (1939)  
**Artikel:** Anniverari de 50 onns della mort de mistral Gion Arpagaus  
**Autor:** Arpagaus, Alois  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-881193>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

---

Dal rest less jeu aunc dir a ti, Giachen Martin, che Sur Paul, che ha raquin-  
tau a mi quell' historia, ha buc affirmau expressivamein l' identitad de quel  
de negin cuagl'empreu mariu della Castgina. Mo cura ch' jeu hai fatg attents  
Sur Paul silla legenda de sogn Alexi, il giuven Roman, che veva bandunau  
tut ils ses per viver sut scal' en — en sia atgna casa — sco' l pli sempel  
survient, ha quei sogn prer detg a mi:

„Sogn Alexi, che vus allegheis, leva gudignar il sogn parvis, ed el ha era  
obteniu sia pagaglia. Sche quei pauper sventirau, ch' ei ussa morts, ei vera-  
mein stau igl'empreu um della Castgina, sche ha el giu pli gronds merets  
ch' il sogn della legenda, pertgei ch' el ha — per conservar igl' ideal entirs  
ed entratgs, ed era la ventira de quels ch' el carezava — purtau quella gronda  
crusch, e buca per el sez obtener cheutras la pli gronda pagaglia.“

„Ed ussa, concluda Clau miedi, tratg' jeu che ti seigies cuntents ded esser  
staus suenter bara a quel de negin. Nus havein forsa aunc savens uonda  
caschun ded ira suenter bara als gronds de quest mund! Mo ei capitescha  
fetg da rar, che nus meien puspei ina ga suenter bara ad in um!

„Ti has tutta raschun, Clau miedi,“ fa ussa capitani Giachen Martin Milar  
tut commuentaus, „ed jeu sai de dir a ti ded esser profundamein perschua-  
dius, de haver cumpignau oz alla fossa buca mo in um ed in veritabel  
schulldau, mobein era in sogn.“

---

NB. De scriver questa novelletta sund jeu vegnius animaus dalla canzun e tradiziun ro-  
mantscha, che relatescha savens quei problem. Jeu creiel denton ualvess, che zatgi dils  
lecturs sesenti parents cun quel de negin. En gliez cass less jeu far attents quei tal de  
po scriver puspei in pamflet encunter il redactur dil Glögn.

## *Anniversari de 50 onns della mort de mistral Gion Arpagaus*

*Gia tschun decennis ein vargai  
Che Ti has priu comiau.  
Con trests per nus ei stau quei di,  
Che Diu Tei ha clamau.*

*Per in burgheis de Tiu cumin  
Ti has la vet' unfriu;  
In'ovra che scadin vischin  
Ha en honor teniu.*

*O giuvna veta en la flur,  
Gia has stuiu pirir,  
Mo astgas uss cun nov' odur  
Leusi etern flurir.*

Sevgein, ils 19 de settember 1938

Alois Arpagaus